

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်  
ခွင့်ပြုမိန့်

ပုံစံ (မနုဿ-၂)



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊မနုဿ- ၁၁၂၆/၂၀၁၆

၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ (ခ) အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်
- (ခ) အဘ အမည် ဦးတင်အောင်
- (ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/ရကန(နိုင်)၀၂၂၁၀၈
- (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် - ၂၊ ကန်သာယာ - ဂုလမ်း၊ ငွေကြာယံရိပ်သာ၊ တောင်ဥက္ကလာပ မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
- (င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း အောင်မြင်မှု ဆေးဝါး ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီ လီမိတက် (FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd.)
- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား သဘာဝကို အခြေခံသည့် (အပင်ကို အခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
- (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အရပ်ဒေသ(များ) ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (အပိုင်း ၃)၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၉-ခ နှင့် ၂၀ ရှိ မြေ (၂.၈၅၂)ဧက
- (ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၅၄၂၅.၇၇ သန်း (စုစုပေါင်းကျပ် ငါးထောင်လေးရာ နှစ်ဆယ့်ငါးသန်း နှင့် ခုနစ်သိန်း ခုနစ်သောင်းခန့်)

၁၇၂

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်



ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၁၃ / ၂၀၁၆ (မနုသ)

၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၂ ရက်

၁။ မြန်မာကုမ္ပဏီဖြစ်သော FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (အပိုင်း ၃)၊ မြေကွက်အမှတ် ၁၉-ခနှင့် ၂၀ ရှိ မြေ (၂.၈၅၂)ဧက တွင် သဘာဝကိုအခြေခံသည့်(အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြု တင်ပြချက်အား (၅-၂-၂၀၁၆) နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၄/၂၀၁၆) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ရာ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက် အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ၁၂(ခ)အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်) အား သဘာဝကိုအခြေခံသည့်(အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ် ခြင်းလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနုသ- ၁၁၂၆/၂၀၁၆ ကို ထုတ်ပေး လိုက်သည်။

၂။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ သားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း (၁၁)အရ ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့်ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက်သည် -

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(က)အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၅)နှစ်အထိ ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဂ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသောအမြတ်ငွေကို သီးသန့်ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အခါ လုပ်ငန်းအမှန် တကယ် အကောင်အထည်ဖော်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

- (ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဃ) အရ လုပ်ငန်းက ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းကို ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချလျှင် ထိုသို့တင်ပို့ရောင်းချရရှိသော အမြတ်ငွေပေါ်တွင် ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း အထိ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (၅)နှစ် ခံစားပြီးနောက် လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(စ)အရ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ခံစားပြီး တစ်ဆက်တည်း နှစ်နှစ် အတွင်း အမှန်တကယ် ပေါ်ပေါက်သည့် အရှုံးငွေကိုယင်းသို့ အရှုံးပေါ်ပေါက်သည့် နှစ်မှစ၍ တစ်ဆက်တည်း သုံးနှစ်ကာလအထိ သယ်ယူခန့်ခွဲခွင့်ကို လုပ်ငန်း အမှန် တကယ် အကောင်အထည်ဖော်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (င) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဇ)အရ ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန်အလို့ငှာ ယာဉ်ယန္တရား၊ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ၊ အဆောက်အဦ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံးအခြားမတည်ပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် နိုင်ငံတော်ကသတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျှော့တွက်နှုန်းများအတိုင်း တွက်ချက် ပြီး ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျှော့တွက်ငွေကို အမြတ်ငွေထဲမှ နုတ်ပယ်ခွင့်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်း တန်ဖိုးလျှော့နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဈ)အရ လုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှု ပြီးစီး၍ ပထမသုံးနှစ်အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် တင်သွင်းသည့် ကုန်ကြမ်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးလုံးကိုဖြစ်စေ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဆ) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ည)အရ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ တိုးမြှင့်ပြီး မူလရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုထားသည့် သက်တမ်းကာလအတွင်း အမှန်တကယ် အသုံးပြုရန် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော ယာဉ်ယန္တရားများ၊ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာ များ၊ အသုံးအဆောင်တန်ဆာပလာများ၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဇ) ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဋ) အရ ပြည်ပသို့တင်ပို့ရန် ထုတ်လုပ်သည့် ပစ္စည်းများအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၂၀(ဆ)အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ယာဉ်ယန္တရား၊ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊ အသုံးအဆောင် တန်ဆာပလာ၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ တင်သွင်းရာတွင် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်း

အမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency)၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၄။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြ ထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံးရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော် ရမည်။

၅။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြားပြုစုထားရှိရမည်။

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဌာန်းသည့် စည်းကမ်းချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက် ရမည်။

၇။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA)ကို ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပြီး ယင်းဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေကို ကော်မရှင် နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာနတို့သို့ ပေးပို့အစီရင်ခံရမည်။

၈။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရှင်နှင့် အလုပ်သမား ဆက်ဆံရေး ပြေလည်စေရန် အလေးထားဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် စာရင်း ဇယားများ စနစ်တကျ ရှိစေရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြထားသည့်အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာ၌ မီးဘေးအန္တရာယ် မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် မီးဘေးအန္တရာယ် ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိပြု ထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီး မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ နည်းဥပဒေများ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ ညွှန်ကြားချက်များနှင့် အမိန့်များကို တိကျစွာလိုက်နာ



ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့ပြင် ရေသိုလှောင်ကန်၊ မီးသတ်ဆေးဘူးများကဲ့သို့ မီးဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ်မှု ဆောင်ရွက်ချက်များကို ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီး မီးငြိမ်းသတ်ရေး လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများကို အသုံးပြုတတ်စေရန် သင်တန်းများပေးရမည်။

၁၀။ ထို့ပြင် ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှုများ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိပြုထား သည့်အတိုင်း စနစ်တကျထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ၊ အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက် မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်းဥပဒေအရ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ် ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)မှ ဆေးဝါးများ စတင်ထုတ်လုပ်သည့်အခါ ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ အစား အသောက်နှင့် ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာနသို့ ဆက်သွယ်၍ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်နေစဉ် ကောင်းမွန် သော ဆေးဝါးထုတ်လုပ်မှုကျင့်စဉ်(Good Manufacturing Practice - GMP)နှင့် ကိုက်ညီမှု ရှိ/မရှိ စစ်ဆေးခံရမည်ဖြစ်ပြီး အမျိုးသားဆေးဝါးဥပဒေဖြင့် ထုတ်ပြန်ထားသည့် ပြဌာန်းပါ အချက်အလက် များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

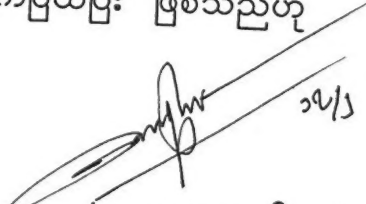
၁၃။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် ကနဦးလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး (သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်းအကောင်အထည် ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၃)လတစ်ကြိမ် မပျက်မကွက် ပုံမှန်ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင်ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာနှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်)တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြုခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၅။ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)သည် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲစည်းမျဉ်းစည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက် ရမည်။

၁၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်းမရှိစေရ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ထုတ်ပေးထား သော ခွင့်ပြုမိန့်၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနများမှ ထုတ်ပေးထားသော လုပ်ငန်းလိုင်စင်များနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ပစ္စည်းများကို တစ်ဆင့် လွှဲပြောင်းခြင်း၊ ရောင်းချခြင်းမပြုရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြားအဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုမိန့်၊ လုပ်ငန်းလိုင်စင်တို့ကို တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေးတွေ့ရှိလျှင် လိုအပ်သလို အရေးယူနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာအစိုးရ ဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၂(င)အရ နောင်တွင်မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည်မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်းခံရမည်။

၁၇။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့်နေ့မှစ၍ (တစ်)နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

  
(ဇေယျာအောင်)

ဥက္ကဋ္ဌ  
၁၆/၁

စာအမှတ်၊ ရက-၃/ မ-၁၁၉၆/၂၀၁၆(၂၆၁-ဆ)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၇ ရက်  
ဖြန့်ဝေခြင်း

သမ္မတဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန  
လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန  
လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန  
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန  
စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန  
ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန  
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန  
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန  
အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန  
မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ မီးသတ်ဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အစားအသောက်နှင့် ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာန  
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ဆေးဝါးလုပ်ငန်း  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန  
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလုပ်ငန်း  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန  
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်း  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန  
ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်ကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်  
အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ၊ FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှု ဆေးဝါး  
ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်)

ကန့်သတ်

Fame Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. ၏ အချက်အလက်အကျဉ်းချုပ်

၁	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- Fame Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှုဆေးဝါး ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်) ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်
၂	ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်/ရက်စွဲ	- မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
	စီးပွားဖြစ်စတင်သည့်နေ့	- မနုသ-၁၁၂၆/၂၀၁၆(၁၇-၂-၂၀၁၆)
		- ၂၃-၅-၂၀၁၆
၃	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- သဘာဝကို အခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၄	လုပ်ငန်းတည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-၁၉-ခ နှင့် ၂၀၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (အပိုင်း-၃) စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၂.၈၅၂ ဧက
၅	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ	- ကျပ် ၅၄၂၅.၇၇ သန်း
၆	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၆၀% ပြည်တွင်းရောင်း - ၄၀% ပြည်ပပို့
၇	ခန့်ထားပြီး ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းအင်အား	- ၃၇၇ ဦး
၈	ထုတ်လုပ်မည့် ဆေးအမျိုးအစား	- ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။



FAME Pharmaceuticals မှ တိုးချဲ့ထုတ်လုပ်မည့်  
သဘာဝကိုအခြေခံသည့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆေးဝါးများ၏  
လျာထားချက်

FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd

Product List for New Production

စဉ်	ဆေးအမည်	ဆေးအမျိုးအစား	ထုပ်ပိုးပုံ
1	Glucose	ဂလူးကိုစ့်သကြား	50sacets/box
2	Omega 3	ငါးကြီးဆီ	60 cap/bottle
3	DHEA	သဘာဝမှရသော အကြိုဟော်မုန်း အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
4	Organic iron	အော်ဂဲနစ်သံခါတ် အားဆေး	60 cap/bottle
5	Organic calcium	အော်ဂဲနစ်အရိုး အားဆေး	60 cap/bottle
6	Organic zinc	အော်ဂဲနစ်ဇင့်သတ္တုခါတ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
7	Organic selenium	အော်ဂဲနစ်ဆီလီနီယမ်သတ္တုခါတ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
8	Organic chromium	အော်ဂဲနစ်ခရိုမီယမ်သတ္တုခါတ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
9	Organic potassium	အော်ဂဲနစ်ပိုတက်စီယမ်သတ္တုခါတ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
10	Organic magnesium	အော်ဂဲနစ်မက်ဂနီစီယမ်သတ္တုခါတ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
11	Bromelain	အသီးမှရသော အစာကြေအင်ဇိုင်း	60 cap/bottle
12	Vitamin E	သဘာဝဗီတာမင်အီး အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
13	Vitamin B1	သဘာဝဗီတာမင်ဘီဝမ်း အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
14	Vitamin B2	သဘာဝဗီတာမင်ဘီတူး အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
15	Vitamin B6	သဘာဝဗီတာမင်ဘီစစ်စ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
16	Vitamin B12	သဘာဝဗီတာမင်ဘီတွဲ အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
17	Vitamin B complex	သဘာဝဗီတာမင်ဘီအစုံ အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
18	Folic acid	သွေးအားကောင်းဆေး	60 cap/bottle
19	Vitamin D	သဘာဝဗီတာမင်ဒီ အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
20	Vitamin K	သဘာဝဗီတာမင်ကေ အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
21	Niacin	သဘာဝဗီတာမင်နီကရစ်စ် အားပြည့်ဆေး	60 cap/bottle
22	Beta sitosterol	ဆီးကျိတ် အရောင်ကျဆေး	60 cap/bottle
23	Curcumin	သဘာဝ အရောင်ကျဆေး	60 cap/bottle
24	Evening primose oil	အမျိုးသမီးသားအိမ် အားဆေး	60 cap/bottle
25	Lysine	လှိုင်းစင်းခါတ် အားဆေး	60 cap/bottle
26	Lecithins	သဘာဝ အဆီကျဆေး	60 cap/bottle
27	Taurine	တော်ရင်းခါတ် အားဆေး	60 cap/bottle
28	Melatonin	သဘာဝအိပ်ဆေး	60 cap/bottle
29	Digestive enzyme	အစာကြေ အင်ဇိုင်း	60 cap/bottle
30	SOD enzyme	အင်ဇိုင်း ပြည့်စွက်ဆေး	60 cap/bottle
31	Alpha lipoic acid	အင်တီအောက်စီဒင့် ပြည့်စွက်ဆေး	60 cap/bottle

မှတ်ချက်။ ။ အထက်ပါဆေးများသည် ဆေးတစ်မျိုးချင်းစီသော်လည်းကောင်း၊ ဆေးတစ်မျိုးထက်ပို၍ နှစ်မျိုးသုံးမျိုးပေါင်းစပ်၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်လုပ်ရန်လျာထားပါသည်။

FAME Pharmaceuticals မှ လက်ရှိထုတ်လုပ်နေသည့်

သဘာဝဆေးဝါးများစာရင်း

No	ITEM	MYANMAR NAME	DTM reg No.	Date of Revalidation	EXP. DATE
	<u>Capsules</u>				
1	Beepollen	ပျားဝတ်မှုန်ဆေးတောင့်	0213 Y 010182	10.2.10	10.2.13
2	Chitobit	သဘာဝအဆီကျပ်နီဆေး	1112 YR 008204	17.11.09	17.11.12
3	Diabe- Herb	ဆီးချိုကျဆေးတောင့်	0711 YR 006219	17.7.08	17.7.11
4	Diarstat	ဝမ်းလျှော့ဝမ်းပျက်သောက်ဆေး	0213 YR 007009	24.2.10	24.2.13
5	Dysenzi	ရုတ်တန့်ဝမ်းကိုက်ပျောက်ဆေး	0711 YR 006140	17.7.08	17.7.11
6	Ganocan	လင်ဇီးဆေးတောင့်	0213 Y 010180	10.2.10	10.2.13
7	Hepa-B	အသည်းအားဆေး	0512 YR 006751	19.5.09	19.5.12
8	Hepatec	အသည်းအားဆေး	0612 YR 006750	19.6.09	19.6.12
9	Neurogin	အာရုံကြောအားဆေး	0711 YR 006003	17.7.08	17.7.11
10	Nonicap	ရဲယိုဆေးတောင့်	0213 Y 010181	10.2.10	10.2.13
11	RoyalJelly	ပျားနို့ဆေးတောင့်	1012 YR 004709	22.10.09	22.10.12
12	Spiru- Emblica	သဘာဝအားဆေး	0711 YR 006323	12.7.08	12.7.11
13	Tinoflam	ဆင်တုံးမနွယ်အရောင်ကျဆေး	0312 YR 006646	21.3.09	21.3.12
14	Urocrush	ဆီးကျောက်ပျော်ဆေး	0711 YR 006425	12.7.08	12.7.11
15	Gynu-Herb	ပျားပြီးရွက်ဆေး	0811 Y 009054	25.8.08	25.8.11
16	PollenForte	ပျားဝတ်မှုန်ဆေး	0711 YR 003873	17.7.08	17.7.11
17	NoniForte	ရဲယိုဆေး	0711 YR 006258	17.7.08	17.7.11
18	Alfalfa Forte	အယ်လ်ဖာဖာဆေး	0811 Y 009055	25.8.08	25.8.11
19	Gentlemax	ပေါက်နွယ်ဥဆေး	0213 Y 010183	10.2.10	10.2.13
20	Gentleforte	အမျိုးသားခွန်အားတိုးဆေး	0213 Y 010358	10.2.10	10.2.13
21	Wheatgrasas	ကျွဲမြက်နုဆေး	1011 Y 009442	3.10.08	3.10.11
22	Fame Chlorella	ရေညှိစိမ်း	0713 YR 007177	30.7.10	30.7.13
23	Immugin	ဂျင်ဆင်းဆေးတောင့်	1013 YR 005824	25.10.10	25.10.13
24	LingzhiForte	လင်ဇီးဆေး	1013 YR 005892	25.10.10	25.10.13
25	Oncotec	မြစ်ဟူးနာဆေး	0114 Y 010721	28.1.11	28.1.14
26	Skeletec	အရိုးဆစ်သန်ဟာဆေး	0114 Y 010722	28.1.11	28.1.14
27	Alfalfa	အယ်လ်ဖာဖာအားဆေး	0114 Y 010850	28.1.11	28.1.14



No	ITEM	MYANMAR NAME	DTM reg No.	Date of Revalidation	EXP. DATE
	<b>Tablets/Caplets</b>				
1	Appletec	ပန်းသီးဆေး	1112 YR 008206	17.11.09	17.11.12
2	Biocrush	တပင်တိုင်ပြန့်ဆေး	1011 YR 007781	20.10.08	20.10.11
3	Completec	ဆယ်ပင်အားဆေး	TMR007554 (1213	17.6.11	17.6.14
4	Hepaforte	ဆေးကနစို	0811 YR 007662	5.8.08	5.8.11
5	Ladymax	လှပျိုဖြူအားဆေး	0613 YR 008505	7.6.10	7.6.13
6	Milk Thistle	အသည်းဆေး	0713 YR 007176	30.7.10	30.7.13
7	Nature-C	သဘာဝ-စီ	1011 YR 007782	20.10.08	20.10.11
8	Nemogin	တမာအားပြည့်ဆေး	1112 YR 008203	17.11.09	17.11.12
9	Normosin	သွေးတိုးကျဆေး	1211 YR 007406	18.12.08	18.12.11
10	Phototec	မျက်စိဆေး	1112 YR 008234	17.11.09	17.11.12
11	Echinacold	အအေးပိတုပ်ကွေးရောဂါကုဆေး	TMR 007347(1213)	13.12.10	13.12.13
12	Neurodopa	ကိုယ်စိတ်သန့်စွမ်းဆေး	0114 Y 010851	28.1.11	28.1.14
13	Immunoplex ET	သဘာဝကိုယ်ခံစွမ်းအားတိုးဆေး	TMR007342(1213)	13.12.10	13.12.13
14	Motulax	ဝမ်းပျော့ဆေး	TMR007350(1213)	13.12.10	13.12.13
15	Rejuvir	ပျိုပေအားဆေး	1211 YR 007907	28.12.08	28.12.11
16	Spiru-garlic	အဆီကျရေညှိဆေးဆေး	0711 YR 006127	17.7.08	17.7.11
17	Saw palmetto	ဆီးကျိတ်ရောဂါဆေး	TMR 007342(1213)	13.12.10	13.12.13
18	Soyamin	ပရိုတင်းအားပြည့်ဆေး	0613 YR 008448	7.6.10	7.6.13
19	Tomatec	ခရမ်းချဉ်သီးဆေး	1112 YR 008207	17.11.09	17.11.12
20	Wound healer	အနာကျက်သောက်ဆေး	0613 YR 008447	7.6.10	7.6.13
2	Salixin	ပိုးပဆေး	0811 Y 009067	25.8.08	25.8.11
22	Starnise	နာနတ်ပွင့်ဆေး	0811 Y 009069	14.7.08	14.7.11
23	Cholecrush	သည်းခြေကျောက်ပျော်ဆေး	0813 Y 010682	26.8.10	26.8.13

No	ITEM	MYANMAR NAME	DTM reg No.	Date of Revalidation	EXP. DATE
	<u>Consumer</u>				
1	Aloeheal	ခြေဖနောင့်ကွဲအက် ပျောက်ဆေး	0313 YR 008394	26.3.10	26.3.13
2	Clove Mouth Wash	လေးညှင်းသွားကိုက်ပျောက်ဆေးရည်	0112 YR 006520	2.1.09	2.1.12
3	Neem Mouth Wash	တမာခံတွင်းသန့်ဆေးရည်	0112 YR 006521	2.1.09	2.1.12
4	Ganogesic Balm	လင်ဖီးအကိုက်ခဲပျောက်လိမ်းဆေး	0711 YR 006291	12.7.08	12.7.11
5	Herbicough	ချောင်းဆိုးပျောက်ဆေးရည်	0312 YR 006643	21.3.09	21.3.12
6	Herbigesic	ခက်ကြေအကြောပြေအရောင်ကျလိမ်းဆေး	0112 YR 006493	2.1.09	2.1.12
7	Natural Healer	ရှားစောင်းလက်ပပ်အနာကျက်ဆေးရည်	0711 YR 006470	2.1.09	2.1.12
8	Neem skin cream	တမာအရေပြားလိမ်းဆေး	0711 YR 006292	12.7.08	12.7.11
9	Nemoderm	ပိုးသန့်စင်လိမ်းဆေး	1113 YR 007281	30.11..10	30.11..13
10	Propolis Honey	အနာကျက်ပျားကော်ဆေးရည်	0513 YR 005511	31.3.10	31.3.13
11	Immunoplex	သဘာဝကိုယ်ခံစွမ်းအားတိုးဆေး	0312 YR 006620	21.3.09	21.3.12

## Fame Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. ၏ အချက်အလက်အကျဉ်းချုပ်

၁	ကုမ္ပဏီအမည်/ ကမကထပြုသူ	- Fame Pharmaceuticals Industry Co., Ltd. (အောင်မြင်မှုဆေးဝါး ထုတ်လုပ်ရေး ကုမ္ပဏီလီမိတက်) ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်
၂	ယာယီခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်	- မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု မနုဿ-၀၀၂/၂၀၁၁(ယာယီ)(၂၉-၁၂-၂၀၁၁)
၃	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- သဘာဝကို အခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၄	လုပ်ငန်းတည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ်-၁၉-ခ နှင့် ၂၀၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (အပိုင်း-၃) စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး
	မြေပိုင်ရှင်	- ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၂.၈၅၂ ဧက
၅	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ	- ကျပ် ၅၄၂၅.၇၇ သန်း
၆	အဆိုပြုချက်ပါတည်ဆောက်ရေးကာလ	- ၂နှစ် (၂၉-၁၂-၂၀၁၁ မှ ၂၈-၁၂-၂၀၁၃ ထိ)
၇	ပထမအကြိမ် တည်ဆောက်ရေး ကာလ သက်တမ်းတိုး	- ၁နှစ် (၂၉-၁၂-၂၀၁၁မှ ၂၈-၁၂-၂၀၁၄ ထိ)
	ဒုတိယအကြိမ် တည်ဆောက်ရေး ကာလ သက်တမ်းတိုး	- ၁နှစ် (၂၉-၁၂-၂၀၁၁မှ ၂၈-၁၂-၂၀၁၅ ထိ)
	ရောင်းချမည့်စနစ်	- ၆၀% ပြည်တွင်းရောင်း - ၄၀% ပြည်ပပို့
၈	ခန့်ထားပြီး ပြည်တွင်း ဝန်ထမ်းအင်အား	- ၃၆၃ ဦး (ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀)
၉	တိုးချဲ့ထုတ်လုပ်မည့် ဆေး(၃၁)မျိုး	- ပူးတွဲတင်ပြထားပါသည်။

# မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ယာယီခွင့်ပြုမိန့်



ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနုဿ-၀၀၂/၂၀၁၁(ယာယီ)။

၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၆ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ၁၀ အရ ဤ ခွင့်ပြုမိန့်ကို ယာယီ ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- |   |   |
|---|---|
| (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအမည်                               | ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်   |
| (ခ) အဘအမည်  | ဦးတင်အောင်  |
| (ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်                   | ၁၂/ရကန(နိုင်)၀၂၂၁၀၈   |
| (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ   | အမှတ် (၂) ၊ ကန်သာယာ (၃) လမ်း ၊ ငွေကြာယံရိပ်သာ ၊<br>တောင်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ။                               |
| (င) ဖွဲ့စည်းထားသည့်(သို့မဟုတ်)<br>ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း  | အောင်မြင်မှုဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီလီမိတက်<br>(FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd.)                                      |
| (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်လုပ်ငန်း<br>အမျိုးအစား | သဘာဝကို အခြေခံသည့် ( အပင်ကို အခြေခံသည့် )<br>နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း                              |
| (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အရပ်<br>ဒေသ(များ)      | မြေကွက် အမှတ် ( ၁၉-၁၊ ၂၀ ) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်<br>(အပိုင်း-၃)၊ စက်မှုဇုန် ၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း<br>ဒေသကြီး။ |
| (ဇ) မတည်ရင်းနှီးငွေပမာဏ(ကျပ်)                             | ကျပ် ၅၄၂၅.၇၇ (သန်း)<br>( စုစုပေါင်း ကျပ်ငါးထောင် လေးရာ နှစ်ဆယ့် ငါးသန်း<br>ခုနစ်သိန်း ၊ ခုနစ်သောင်းခန့် )                     |

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

၁၆/၁၂

မှတ်ချက်

- ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပူးတွဲပါ ကတိဝန်ခံချက် နှင့်အညီ လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်ဖြစ်ပြီး သတ်မှတ် စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းများနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ဖြစ်စေ၊ သက်မှတ်ကာလ အတွင်း ပြီးမြောက် အောင် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ခြင်း မရှိလျှင်ဖြစ်စေ ဤယာယီခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျှောက်ပျက်ပြယ်မည်။



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက- ၃/မ-၁၁၉၆/၂၀၁၆(၂၁၀ )

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၄ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့  
တင်ပြမည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited မှ သဘာဝကို အခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးစီးကြောင်း တင်ပြလာပါသဖြင့် စက်ရုံအား ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးသည့် အစီရင်ခံစာနှင့်အတူ ခွင့်ပြုမိန့်(မူရင်း)ထုတ်ပေးခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ယာယီခွင့်ပြုမိန့် ၀၀၂/၂၀၁၁(ယာယီ)(၂၉-၁၂-၂၀၁၁) ဖြင့် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited မှ သဘာဝကိုအခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ၏ တည်ဆောက်ပြီးစီးကြောင်း တင်ပြလာပါသဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)မှ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်စန်းစန်းမြင့် ဦးဆောင်၍ မြန်မာ့ဆေးဝါး လုပ်ငန်း၊ အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေးဦးစီးဌာန၊ အဆောက်အဦဦးစီးဌာန၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာနနှင့် အလုပ်သမားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနတို့မှ အဖွဲ့ဝင်များ ပါဝင်သည့် အဖွဲ့သည် ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ရက်နေ့၌ လုပ်ငန်းတည်ရှိရာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(အပိုင်း-၃)၊ မြေကွက် အမှတ်(၁၉-ခနှင့်၂၀)သို့ သွားရောက်၍ စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေကို ကွင်းဆင်း စစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးမှု ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက် အစီရင်ခံစာ ကို နောက်ဆက်တွဲဖြင့် ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်များ

၂။ စက်ရုံအား ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရာတွင် အောက်ပါအချက်များကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

(က) စက်ရုံအဆောက်အဦသည် RC (၆)ထပ် အဆောက်အဦ တစ်လုံးဆောက်လုပ်ထား ပြီး၊ သတ်မှတ်စံချိန်စံညွှန်းနှင့်အညီ တည်ဆောက်ထားကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ အဆောက်အဦမှာ ၁၀၀% တည်ဆောက်ပြီးစီးပြီး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါသည်။

(ခ) ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းစုစုပေါင်း (၃၆၃)ဦး ခန့်ထားပြီး ကျား(၁၄၇)ဦး၊ မ(၂၁၆)ဦး ရှိပါ သည်။ အနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး၊ အမြင့်ဆုံး

ကန့်သတ်

ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။  
နိုင်ငံခြားသား ဝန်ထမ်း(၁)ဦးခန့်ထားပြီး ၎င်းမှာ Nippon Foundation မှ  
Volunteer Technical Advisor ဖြစ်ပါသည်။

- (ဂ) စက်ရုံ၏ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေး အခန်းများတွင် ဝန်ထမ်း(၂)ဦးသာ လုပ်ကိုင်ပြီး  
လေဝင်လေထွက်ကောင်းမွန်မှုရှိခြင်း၊ အလင်းရောင်လုံလောက်မှုရှိခြင်း တို့ကြောင့်  
လုပ်ငန်းခွင် သက်သာချောင်ချိမှုရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ဃ) ဝန်ထမ်းများအား စားသောက်ခန်းမဖွင့်လှစ်ပေးထားပြီး ထမင်းစားရန်၊ နားနေရန်  
ဆောင်ရွက်ထားပြီး ကြို/ပို့ ဖယ်ရီများလည်း စီစဉ်ပေးထားပါသည်။
- (င) ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ စက်ရုံအတွင်း၌ ဆေးခန်းဖွင့်လှစ်  
ထားရှိကာ အချိန်ပြည့်ဆရာဝန် တစ်ဦးခန့်အပ်၍ ကျန်းမာရေးအတွက် စီစဉ်  
ဆောင်ရွက်ထားပါသည်။ အလုပ်ဝင်စဉ်ကာလမှစပြီး ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးပေးခြင်း၊  
နှစ်စဉ်ဆေးစစ်ပေးခြင်း၊ နာမကျန်းဖြစ်ပါက အခမဲ့ဆေးကုသပေးခြင်း၊ အရေးပေါ်  
အခြေအနေများတွင် အလုပ်သမားဆေးရုံ၊ ပန်းလှိုင်းဆေးရုံနှင့် OSC ဆေးရုံတို့ဖြင့်  
ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ဆေးရုံနှင့်ပူးပေါင်း၍  
ကာကွယ်ဆေးများ ထိုးပေးခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသွားနှင့်ခံတွင်း ဆရာဝန်များအသင်းနှင့်  
ပူးပေါင်း၍ သွားကျန်းမာရေးစစ်ဆေးပေးခြင်းများ ကိုလည်း ဆောင်ရွက်ပေးလျက်  
ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် စက်ရုံရှိအလုပ်သမားများအတွက် လူမှုဖူလုံရေးထည့်ဝင်ကြေး  
များ ထည့်ဝင်ပြီး ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။
- (စ) စက်ရုံတွင် လုပ်ငန်းခွင်ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ  
မူဝါဒစနစ်ကို ချမှတ်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိခြင်း၊ စက်ရုံမှ ဝန်ထမ်းများအား လုပ်ငန်းခွင်  
ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ သင်တန်းများ ပို့ချပေးခြင်း၊  
လမ်းညွှန်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ လိုအပ်သော ကိုယ်ခန္ဓာကာကွယ်ရေးသုံး ပစ္စည်းများအား  
ဖြည့်တင်းပေးခြင်းတို့ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပြီး စက်ရုံသည် ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ အာဆီယံ  
လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထူးခြားစွမ်းဆောင်ရည်  
(ASEAN OSH NET Excellence Award 2016) အား ရရှိထားသော စက်ရုံ  
ဖြစ်ပါသည်။
- (ဆ) ကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်းများ ဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်မှု အခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍  
စက်ရုံမှ ဝန်ထမ်း(၂၈)ဦးအား ဂျပန်နိုင်ငံ၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၊ မလေးရှား  
နိုင်ငံ၊ ထိုင်းနိုင်ငံ၊ ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ၊ ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံ၊ စင်္ကာပူသမ္မတနိုင်ငံများ သို့  
စေလွှတ်ပေးခဲ့ပြီး၊ ပြည်တွင်းသင်တန်းများကိုလည်း လစဉ်ဖွင့်လှစ်ပို့ချ ပေးလျက်  
ရှိပါသည်။ ASEAN မှ ကျင်းပသည့် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုဆိုင်ရာ  
အလုပ်ရုံ ဆွေးနွေးပွဲများသို့ တက်ရောက်ရပါကြောင်း သိရှိရပါသည်။

- (ဇ) FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited သည် ၂၀၁၅-၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အထိ စည်းကြပ်ပြေကြေပြီး ဝင်ငွေခွန် ကျပ် ၃၀,၄၈၅,၈၇၅ နှင့် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၁၈,၀၁၃,၁၈၈ ပေးသွင်းပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၆-၂၀၁၇ စည်းကြပ်နှစ် အတွက် ကြိုတင်ဝင်ငွေခွန် ကျပ် ၃,၀၀၀,၀၀၀ နှင့် ကြိုတင်ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၃,၀၀၀,၀၀၀ ပေးသွင်းထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။
- (ဈ) ရေဆိုးစွန့်ထုတ်မှုအခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ ထွက်ရှိလာသော စွန့်ပစ်ရေဆိုးများ အား သဘာဝနည်းဖြစ်သော သဲကျောက်စရစ်ဖွဲ့ပြာတို့ဖြင့် ပြန်လည်သန့်စင်စနစ် Waste Water Treatment System ပြုလုပ်ထားပြီးသန့်စင်ပြီးရေအား မြက်ခင်း နှင့် သစ်ပင်များအား ရေလောင်းခြင်းနှင့် ကားရေဆေးခြင်းစသော ပြန်လည် အသုံးပြု ရေ Recycle Water အဖြစ် အသုံးပြုကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ည) အညစ်အကြေး၊ အမှိုက်စွန့်ပစ်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုနှင့် ပတ်သက်၍ စက်ရုံ အတွင်း Paper Waste, Plastic Waste, General Waste စသည့်ဖြင့် အမှိုက်ပုံး များ ခွဲခြားထားရှိပြီး ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ အစီအစဉ်ဖြင့် စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ဋ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးအတွက် မီးသတ်ဆေးဗူး(၂၀၀) ချိတ်ဆွဲထားရှိကြောင်း တွေ့ရှိရ ပါသည်။ လှိုင်သာယာမြို့နယ် မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ သင်တန်းများ လာရောက်ပို့ချ ခြင်း၊ ဇာတ်တိုက်လေ့ကျင့်ခြင်းများ၊ သက်ဆိုင်ရာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေး လမ်းညွှန်ချက်၊ အကြံပြုချက်များအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ဌ) ဆေးဝါးစက်ရုံတွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်း(၂၂)မျိုး အနက် (၂၁)မျိုး တင်သွင်း တပ်ဆင်ပြီးဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဆောင်ရွက်မည့် ဝန်ထမ်းများကို သင်တန်းပေးထားကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

#### သုံးသပ်တင်ပြချက်

၃။ စက်ရုံ၏ တည်ဆောက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်သုံးသပ် ရရှိပါသည်-

- (က) စက်ရုံမှ ထပ်မံထုတ်လုပ်ရန် စီစဉ်ထားသည့် ဆေးဝါး(၃၁)မျိုးမှ Herbal product ဟု မသတ်မှတ်သည့် ဆေးဝါးများကို တည်ဆဲ အမျိုးသားဆေးဝါးဥပဒေနှင့်အညီ တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။
- (ခ) Quality Control ကို စနစ်တကျ စံသတ်မှတ်သည့် ဆေးကျမ်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်းနှင့် In House Method များ ဖြစ်ပါက Method Validation ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။
- (ဂ) QC Department အနေဖြင့် Chemical Lab တွင် Material Safety Data Sheet ရှိသင့်ပါကြောင်းနှင့် Traditional Medicine နှင့် Health Supplement (HS) များ

ကန့်သတ်

ထုတ်လုပ်ရာတွင် ASEAN Traditional Medicine (TM) နှင့် Health Supplement (HS) တွင် ညွှန်ပြထားသည်နှင့်အညီ အဆင့်ဆင့် လိုက်နာဆောင်ရွက် သင့်ပါသည်။

- (ဃ) ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ တွေ့ရှိလမ်းညွှန်ချက်များနှင့် လိုအပ်ချက်များကို ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးကြောင်း ပြန်လည်တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။
- (င) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ယာယီခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ- ၀၀၂/၂၀၁၁ (၂၉-၁၂-၂၀၁၁)ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ ကတိဝန်ခံချက် အပိုင်း (၃)တွင်ပါရှိသည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီးစီးပြီး ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရန် အဆင်သင့်ဖြစ်ပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ သတင်းပို့ပြီး ကော်မရှင်မှ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးပြီး သတ်မှတ် ထားသည့် စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းများသိရှိပါ၍ တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။
- (စ) FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited မှ သဘာဝကို အခြေခံသည့်(အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ် သည့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် စက်များတပ်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါ၍ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရန် အတွက် ခွင့်ပြုမိန့်(မူရင်း) ထုတ်ပေးသင့်သည်ဟု စိစစ်သုံးသပ်ရပါသည်။

**စိစစ်တင်ပြချက်**

- ၄။ (က) မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဆေးဝါးစက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဆေးဝါး ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြထားသော အဆိုပြုချက် (၆)ခု အား ယာယီခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) လုပ်ငန်း (၆)ခုအနက် Progress Biochem Company Limited အား ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ် မနသ-၁၀၉၇/၂၀၁၅(၁၁-၁၁-၂၀၁၅) ဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်(မူရင်း) ထုတ်ပေးခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

**ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်**

၅။ FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited မှ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(အပိုင်း-၃)၊ မြေကွက်အမှတ်(၁၉-ခနှင့်၂၀) တွင် သဘာဝကိုအခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့်(ယာယီ) ထုတ်ပေးခြင်းမှ ခွင့်ပြုမိန့်(မူရင်း)ကို ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။



ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ

ကန့်သတ်



မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနဆိုင်ရာပူးပေါင်းလုပ်ငန်းအဖွဲ့  
မြေပြင်ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးချက်အစီရင်ခံစာ

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၄ ရက်

နိဒါန်း

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ယာယီခွင့်ပြုမိန့် ၀၀၂/၂၀၁၁(ယာယီ)(၂၉-၁၂-၂၀၁၁) ဖြင့် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited မှ သဘာဝကိုအခြေခံသည့်(အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဆေးဝါးများ ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံ၏ တည်ဆောက်ပြီးစီးကြောင်း ၂၀၁၅ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၃၁ ရက်နေ့တွင် တင်ပြလာပါသဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)မှ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်စန်းစန်းမြင့် ဦးဆောင်၍ မြန်မာ့ဆေးဝါးလုပ်ငန်း၊ အစားအသောက်နှင့်ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေး ဦးစီးဌာန၊ အဆောက်အဦဦးစီးဌာန၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာနနှင့် အလုပ်သမားညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနတို့မှ အဖွဲ့ဝင်များ ပါဝင်သည့် အဖွဲ့သည် ၂၀၁၆ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၈ရက်နေ့၌ လုပ်ငန်းတည်ရှိရာ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(အပိုင်း-၃)၊ မြေကွက် အမှတ်(၁၉-ခနှင့်၂၀)သို့ သွားရောက်၍ စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေကို ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။

ရည်ရွယ်ချက်

၂။ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့အနေဖြင့် အောက်ပါအချက်အလက်များပေါ် အခြေခံ၍စစ် ဆေးမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်-

- (က) တည်ဆောက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေ။
- (ခ) ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပ ဝန်ထမ်းခန့်ထားမှု အခြေအနေ။
- (ဂ) စက်ပစ္စည်း တပ်ဆင်ထားမှု အခြေအနေ။
- (ဃ) ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု။
- (င) အဆိုပြုချက်၊ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်ပါ ကတိကဝတ် သတ်မှတ်ချက် များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်မှု။
- (စ) အခြားလိုအပ်သော အချက်များကိုပါ ထည့်သွင်းစစ်ဆေးရန်။

## စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့

၃။ စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့ဝင်များမှာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ဒေါ်စန်းစန်းမြင့်	ညွှန်ကြားရေးမှူး	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ ခေါင်းဆောင်
(ခ) ဦးဇော်မိုး	ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး	ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်း ရေးဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
(ဂ) ဒေါ်စပယ်ဖြူ	လက်ထောက် စက်ရုံမှူး	မြန်မာ့ဆေးဝါးလုပ်ငန်း	အဖွဲ့ဝင်
(ဃ) ဦးခင်မောင်ညွန့်	လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး	ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
(င) ဦးကျော်မင်းဦး	လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး	အဆောက်အဦ ဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
(စ) ဒေါ်စန္ဒာမြင့်	လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
(ဆ) ဒေါ်အေးမြမြဝင်း	ဦးစီးအရာရှိ (ဆေးဝါး)	အစားအသောက်နှင့် ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေး ဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
(ဇ) ဦးသိန်းကိုကို	ဦးစီးအရာရှိ	အလုပ်ရုံ စစ်ဆေးရေး လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်ရုံး	အဖွဲ့ဝင်
(ဈ) ဦးကျော်ကျော်ခိုင်	ဒုတိယဦးစီးမှူး	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်

**စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ စစ်ဆေးတွေ့ရှိချက်များ**

၄။ စစ်ဆေးရေးအဖွဲ့မှ FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited ၏ စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေအပေါ် သွားရောက်စစ်ဆေးရာတွင် အောက်ပါအတိုင်း စစ်ဆေး တွေ့ရှိခဲ့ပါသည်-

- (က) စက်ရုံအဆောက်အအုံသည် RC (၆)ထပ်အဆောက်အအုံ တစ်လုံးဆောက်လုပ်ထား ပြီး၊ သတ်မှတ်စံချိန်စံညွှန်းနှင့်အညီ တည်ဆောက်ထားကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ အဆောက်အအုံမှာ ၁၀၀% တည်ဆောက်ပြီးစီးပြီး လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါသည်။
- (ခ) ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းစုစုပေါင်း (၃၆၃)ဦး ခန့်ထားပြီး ကျား(၁၄၇)ဦး၊ မ(၂၁၆)ဦး ရှိပါ သည်။ အနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၁၅၀,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး၊ အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၄၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။ နိုင်ငံခြားသား ဝန်ထမ်း(၁)ဦးခန့်ထားပြီး ၎င်းမှာ Nippon Foundation မှ Volunteer Technical Advisor ဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) စက်ရုံ၏ ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရေးအခန်းများတွင် ဝန်ထမ်း(၂)ဦးသာ လုပ်ကိုင်ပြီး လေဝင်လေထွက်ကောင်းမွန်မှုရှိခြင်း၊ အလင်းရောင်လုံလောက်မှုရှိခြင်း တို့ကြောင့် လုပ်ငန်းခွင် သက်သာချောင်ချိမှုရှိသည်ကို တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ဃ) ဝန်ထမ်းများအား စားသောက်ခန်းမဖွင့်လှစ်ပေးထားပြီး ထမင်းစားရန်၊ နားနေရန် ဆောင်ရွက်ထားပြီး ကြို/ပို့ ဖယ်ရီများလည်း စီစဉ်ပေးထားပါသည်။
- (င) ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့် ပတ်သက်၍ စက်ရုံအတွင်း၌ ဆေးခန်းဖွင့်လှစ် ထားရှိကာ အချိန်ပြည့်ဆရာဝန် တစ်ဦးခန့်အပ်၍ ကျန်းမာရေးအတွက် စီစဉ် ဆောင်ရွက်ထားပါသည်။ အလုပ်ဝင်စဉ်ကာလမှစပြီး ကျန်းမာရေးစစ်ဆေးပေးခြင်း၊ နှစ်စဉ်ဆေးစစ်ပေးခြင်း၊ နာမကျန်းဖြစ်ပါက အခမဲ့ဆေးကုသပေးခြင်း၊ အရေးပေါ် အခြေအနေများတွင် အလုပ်သမားဆေးရုံ၊ ပန်းလှိုင်ဆေးရုံနှင့် OSC ဆေးရုံတို့ဖြင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။ လှိုင်သာယာမြို့နယ်ဆေးရုံနှင့်ပူးပေါင်း၍ ကာကွယ်ဆေးများ ထိုးပေးခြင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသွားနှင့်ခံတွင်း ဆရာဝန်များအသင်းနှင့် ပူးပေါင်း၍ သွားကျန်းမာရေးစစ်ဆေးပေးခြင်းများ ကိုလည်း ဆောင်ရွက်ပေးလျက် ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် စက်ရုံရှိအလုပ်သမားများအတွက် လူမှုဖူလုံရေးထည့်ဝင်ကြေး များ ထည့်ဝင်ပြီး ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။
- (စ) စက်ရုံတွင် လုပ်ငန်းခွင်ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒစနစ်ကို ချမှတ်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိခြင်း၊ စက်ရုံမှ ဝန်ထမ်းများအား လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ သင်တန်းများ ပို့ချပေးခြင်း၊

လမ်းညွှန်ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ လိုအပ်သော ကိုယ်ခန္ဓာကာကွယ်ရေးသုံး ပစ္စည်းများအား ဖြည့်တင်းပေးခြင်းတို့ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပြီး စက်ရုံသည် ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ အာဆီယံ လုပ်ငန်းခွင် ဘေးအန္တရာယ် ကင်းရှင်းရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထူးခြားစွမ်းဆောင်ဆု (ASEAN OSH NET Excellence Award 2016) အား ရရှိထားသော စက်ရုံ ဖြစ်ပါသည်။

- (ဆ) ကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်းများ ဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်မှု အခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ စက်ရုံမှ ဝန်ထမ်း(၂၈)ဦးအား လှုပ်နှံနိုင်ငံ၊ တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံ၊ မလေးရှား နိုင်ငံ၊ ထိုင်းနိုင်ငံ၊ ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ၊ ဖိလစ်ပိုင်နိုင်ငံ၊ စင်္ကာပူသမ္မတနိုင်ငံများ သို့ စေလွှတ်ပေးခဲ့ပြီး၊ ပြည်တွင်းသင်တန်းများကိုလည်း လစဉ်ဖွင့်လှစ်ပို့ချ ပေးလျက် ရှိပါသည်။ ASEAN မှ ကျင်းပသည့် ကျန်းမာရေး စောင့်ရှောက်မှုဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲများသို့ တက်ရောက်ရပါကြောင်း သိရှိရပါသည်။
- (ဇ) FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited သည် ၂၀၁၅-၂၀၁၆ စည်းကြပ်နှစ်အထိ ဝင်ငွေခွန် ကျပ်၃၀,၄၈၅,၈၇၅ နှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၁၈,၀၁၃,၁၈၈ ပေးသွင်းပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၆-၂၀၁၇ စည်းကြပ်နှစ်အတွက် ကြိုတင်ဝင်ငွေခွန် ကျပ် ၃,၀၀၀,၀၀၀ နှင့် ကြိုတင်ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် ၃,၀၀၀,၀၀၀ ပေးသွင်းထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။
- (ဈ) ရေဆိုးစွန့်ထုတ်မှုအခြေအနေနှင့် ပတ်သက်၍ ထွက်ရှိလာသော စွန့်ပစ်ရေဆိုးများ အား သဘာဝနည်းဖြစ်သော သဲကျောက်စရစ်ဖွဲ့ပြာတို့ဖြင့် ပြန်လည်သန့်စင်စနစ် Waste Water Treatment System ပြုလုပ်ထားပြီးသန့်စင်ပြီးရေအား မြက်ခင်းနှင့် သစ်ပင်များအား ရေလောင်းခြင်းနှင့် ကားရေဆေးခြင်းစသော ပြန်လည်အသုံးပြု ရေ Recycle Water အဖြစ် အသုံးပြုကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ည) အညစ်အကြေး၊ အမှိုက်စွန့်ပစ်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုနှင့် ပတ်သက်၍ စက်ရုံ အတွင်း Paper Waste, Plastic Waste, General Waste စသည့်ဖြင့် အမှိုက်ပုံး များ ခွဲခြားထားရှိပြီး ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ အစီအစဉ်ဖြင့် စနစ်တကျ စွန့်ပစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။
- (ဋ) မီးဘေးကာကွယ်ရေးအတွက် မီးသတ်ဆေးဗူး(၂၀၀) ချိတ်ဆွဲထားရှိကြောင်း တွေ့ရှိ ရပါသည်။ လှိုင်သာယာမြို့နယ် မီးသတ်ဦးစီးဌာနမှ သင်တန်းများ လာရောက် ပို့ချခြင်း၊ ဇာတ်တိုက်လေ့ကျင့်ခြင်းများ၊ သက်ဆိုင်ရာ မီးသတ်ဦးစီးဌာန၏ စစ်ဆေး လမ်းညွှန်ချက်၊ အကြံပြုချက်များအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

- (၅) ဆေးဝါးစက်ရုံတွင် အသုံးပြုမည့် စက်ပစ္စည်း(၂၂)မျိုး အနက် (၂၁)မျိုး တင်သွင်း တပ်ဆင်ပြီးဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဆောင်ရွက်မည့် ဝန်ထမ်းများကို သင်တန်းပေးထားကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

သုံးသပ်တင်ပြချက်

၅။ FAME Pharmaceuticals Industry Company Limited ၏ စက်ရုံ၏ တည်ဆောက်ပြီးစီးမှု အခြေအနေနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်သုံးသပ်ရရှိပါသည်-

- (က) စက်ရုံမှ ထပ်မံထုတ်လုပ်ရန် စီစဉ်ထားသည့် ဆေးဝါး(၃၁)မျိုးမှ Herbal product ဟု မသတ်မှတ်သည့် ဆေးဝါးများကို တည်ဆဲ အမျိုးသားဆေးဝါးဥပဒေနှင့်အညီ တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။
- (ခ) Quality Control ကို စနစ်တကျ စံသတ်မှတ်သည့် ဆေးကျမ်းများနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်းနှင့် In House Method များ ဖြစ်ပါက Method Validation ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။
- (ဂ) QC Department အနေဖြင့် Chemical Lab တွင် Material Safety Data Sheet ရှိသင့်ပါကြောင်းနှင့် Traditional Medicine နှင့် Health Supplement (HS) များ ထုတ်လုပ်ရာတွင် ASEAN Traditional Medicine (TM) နှင့် Health Supplement (HS) တွင် ညွှန်ပြထားသည်နှင့်အညီ အဆင့်ဆင့် လိုက်နာဆောင်ရွက် သင့်ပါသည်။
- (ဃ) ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးရေးအဖွဲ့၏ တွေ့ရှိလမ်းညွှန်ချက်များနှင့် လိုအပ်ချက်များကို ကုမ္ပဏီမှ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးကြောင်း ပြန်လည်တင်ပြပြီးဖြစ်ပါသည်။
- (င) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ယာယီခွင့်ပြုမိန့်အမှတ်၊ မနသ- ၀၀၂/၂၀၁၁ (၂၉-၁၂-၂၀၁၁)ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ ကတိဝန်ခံချက် အပိုဒ် (၃)တွင်ပါရှိသည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးစီးပြီး ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ရန် အဆင်သင့်ဖြစ်ပါက မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ သတင်းပို့ပြီး ကော်မရှင်မှ ကွင်းဆင်းစစ်ဆေးပြီး သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းများသိရှိပါ၍ တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။





ဒေါ်စန်းစန်းမြင့်  
ညွှန်ကြားရေးမှူး  
အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ  
ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန



ဦးဇော်မိုး  
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး  
အဖွဲ့ဝင်  
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး  
ဦးစီးဌာန



ဒေါ်စပယ်ဖြူ  
လက်ထောက်စက်ရုံမှူး အဖွဲ့ဝင်  
ဆေးဝါးစက်ရုံ(အင်းစိန်)  
မြန်မာ့ဆေးဝါးလုပ်ငန်း



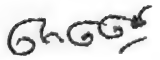
ဦးခင်မောင်ညွန့်  
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး  
အဖွဲ့ဝင်  
ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန



ဦးကျော်မင်းဦး  
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး  
အဖွဲ့ဝင်  
အဆောက်အဦ ဦးစီးဌာန



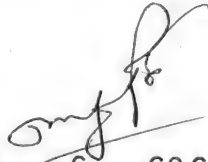
ဒေါ်စန္ဒာမြင့်  
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး  
အဖွဲ့ဝင်  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ  
ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန



ဒေါ်အေးမြမြဝင်း  
ဦးစီးအရာရှိ (ဆေးဝါး)  
အဖွဲ့ဝင်  
အစားအသောက်နှင့်  
ဆေးဝါးကွပ်ကဲရေး ဦးစီးဌာန

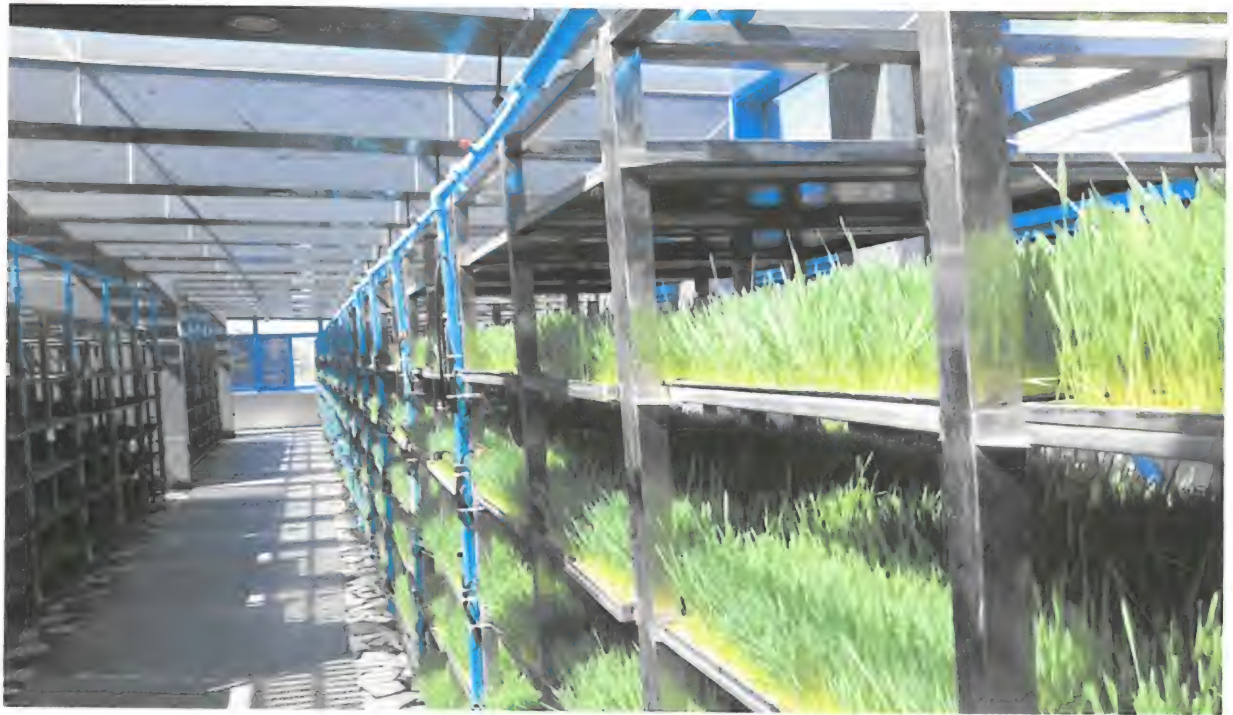


ဦးသိန်းကိုကို  
ဦးစီးအရာရှိ  
အဖွဲ့ဝင်  
အလုပ်ရုံ စစ်ဆေးရေး  
လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်ရုံး



ဦးကျော်ကျော်ခိုင်  
ဒုတိယဦးစီးမှူး  
အဖွဲ့ဝင်  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ(၂)  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ  
ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

















မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်

[ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈ ]

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ FPIC/052/2011

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၁ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၁၅) ရက်။

ကျွန်တော်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်ပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါအချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏-

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| (က) အမည်                      | - ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်   |
| (ခ) အဖအမည်                    | - ဦးတင်အောင်  |
| (ဂ) နိုင်ငံသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် | - ၁၂/ရကန(နိုင်) ၀၂၂၁၀၈  |
| (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ               | - အမှတ် (၂)၊ ကန်သာယာ (၃) လမ်း၊ ငွေကြာယံရိပ်သာ၊<br>တောင်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။                      |
| (င) လူမျိုး၊ ဘာသာ             | - မြန်မာ၊ ဗုဒ္ဓဘာသာ   |
| (စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်            | - FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd  |
| (ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား        | - သဘာဝကို အခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာ အဆင့်<br>မီဆေးဝါးများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း        |
| (ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်    | - အမှတ် (၂၀)၊ မင်းကြီးမဟာမင်းခေါင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၃)၊ လှိုင်သာယာ<br>မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။ |

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ -

(က) အမည် (၁) မရှိ (၂) မရှိ  
 -----  
 -----  
 အဖအမည် (၁) မရှိ မရှိ  
 -----  
 (၂) -----

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

(၁) မရှိ (၂) မရှိ  
 -----  
 -----

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ (၁) မရှိ (၂) မရှိ  
 -----

(င) လူမျိုး၊ဘာသာ (၁) ----- (၂) -----  
 -----

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် မရှိ  
 -----

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအမည် မရှိ  
 -----

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် မရှိ  
 -----

(နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ခုထက်ပိုပါက သီးခြားစာရွက်တွင် ဖော်ပြပူးတွဲရန်)

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း သဘာဝကိုအခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာ  
 အဆင့်မီဆေးဝါးများထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။  
 -----

(ခ) ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း -----

(ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှု အမျိုးအစားကိုဖော်ပြရန်)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ -

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ခြင်း

မရှိ

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

မရှိ

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

မရှိ

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန် -

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ

Industry Company Limited

(ဃ) သမဂ္ဂဗဟိုဌာန

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ/အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟု ဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့်မတည်ငွေရင်းအချိုးအစား၊ စီမံခန့်ခွဲသူ/စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်)

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက -

(က) အစုစပ်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေအချိုးအစားနှင့် ပမာဏ

မရှိ

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား

မရှိ

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

မရှိ

(နေရာမလုံလောက်က သီးခြားစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြရန်။)

၇။ အမေရိယမအဆင်း/လိမိတက်ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါက-

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း: ကျပ်သန်းနှစ်ရာတိတိ (200,000,000)

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား: Ordinary Share

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့်

အစုရှယ်ယာပမာဏ ကျပ်တစ်သိန်းတန်အစုရှယ်ယာပေါင်း (2000)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

စဉ်	အကြောင်းအရာ	(ကျပ်)သန်းပေါင်း	(US \$)	စုစုပေါင်းကျပ်သန်းပေါင်း
၁	ငွေပမာဏ (နိုင်ငံခြားမတည်ငွေပါဝင်ပါကသီးခြားဖော်ပြရန်)	40,000,000	-	40,000,000
၂	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများတန်ဖိုးပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲ- ၂)	1,219,289,000		1,219,289,000
၃	အဆောက်အအုံများ (နောက်ဆက်တွဲ- ၃)	2,500,000,000		2,500,000,000
၄	မြေ (နောက်ဆက်တွဲ - ၃)	1,000,000,000		1,000,000,000
၅	ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများတန်ဖိုးပမာဏ (နောက်ဆက်တွဲ- ၄)	90,000,000		90,000,000
၆	မော်တော်ယာဉ်ယန္တရား (နောက်ဆက်တွဲ၅)	540,000,000		540,000,000
၆	ကုန်ကြမ်းတန်ဖိုးပမာဏ	36,480,000		36,480,000
၇	စုစုပေါင်း	5,425,769,000		5,425,769,000

နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့် ကျပ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ

(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ: -----

စသည့်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ

(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)

(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြား: -----

အလားတူပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ

(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)

(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဖိုးပမာဏ -----

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ ----- ၂ နှစ်

(ဃ) ပဏာမ စူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ ----- ပြုလုပ်ပြီးဖြစ်ပါသည်

(င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည့်အချိန် ----- ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိချင်းဆောင်ရွက်ပါမည်

# FAME Pharmaceutical Industry Co., Ltd

မနုဿိက (၁) အပိုဒ် ၈ (က)

	သုံးစွဲပြီး/ပယ်ယူပြီး/ဆောက်လုပ်ပြီး				သုံးစွဲရန်/ပယ်ယူရန်/ဆောက်လုပ်ရန်				စုစုပေါင်း			
	US \$	1 US\$ = 6 ကျပ်နှင့် ညှိမျှသောကျပ်	ကျပ်	စုစုပေါင်းကျပ်	US \$	1 US\$ = 6 ကျပ်နှင့် ညှိမျှသောကျပ်	ကျပ်	စုစုပေါင်းကျပ်	US \$	1 US\$ = 6 ကျပ်နှင့် ညှိမျှသောကျပ်	ကျပ်	စုစုပေါင်းကျပ်
၁	၂	၃ = ၂x၆ ကျပ်	၄	၅ = ၃+၄	၆	၇ = ၆x၆ ကျပ်	၈	၉ = ၇+၈	၁၀	၁၁ = ၁၀x၆ ကျပ်	၁၂	၁၃ = ၁၁+၁၂
ငွေသား			40,000,000	40,000,000							40,000,000	40,000,000
မြေ			1,000,000,000	1,000,000,000							1,000,000,000	1,000,000,000
စက်ပစ္စည်း ပြည်တွင်းပယ် ပြည်ပပယ်			619,289,000	619,289,000			600,000,000	600,000,000			1,219,289,000	1,219,289,000
မော်တော်ယာဉ် ပြည်တွင်းပယ်			540,000,000	540,000,000							540,000,000	540,000,000
ကုန်ကြမ်း ပြည်တွင်းပယ် ပြည်ပပယ်							36,480,000	36,480,000			36,480,000	36,480,000
ရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း			90,000,000	90,000,000							90,000,000	90,000,000
အဆောက်အအုံ			1,500,000,000	1,500,000,000			1,000,000,000	1,000,000,000			2,500,000,000	2,500,000,000
စုစုပေါင်း			3,789,289,000	3,789,289,000			1,636,480,000	1,636,480,000			5,425,769,000	5,425,769,000

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား: သဘာဝကိုအခြေခံသည့် (အပင်ကိုအခြေခံသည့်) နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဆေးဝါးများထုတ်လုပ်ခြင်း

(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှု စသည်ဖြင့်ဖော်ပြရန်)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်ဒေသများ: ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ လှိုင်သာစက်မှုဇုန် (၃)။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် WHO GMP Guideline, ISO Guideline များတွင်ချမှတ်ထားသော နည်းစနစ်များနှင့်အညီ ဆေးဝါးများထုတ်လုပ်ခြင်း

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် -

အမျိုးအစား

၁။ ဒီဇယ်ဆီ

အရေအတွက်

10000 - 13000 Gallons/year

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက် -

အားအသုံးပြုမှု

မြင်းကောင်ရေ

၁။ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား

3797 Hp

၂။ ဓာတ်ဆီ/ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အား

690 Hp

၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား

၄။ သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား

၅။ ပေးပို့သောအခြားအား (ဧရိယာ/လေအားစသည်)

40 Hp

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက်

2,600,000 Gallons



(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း			
(၁) နောက်ဆက်တွဲ 2 ဖြင့်တင်ပြထားပါသည်။	-----	-----	-----

၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း

(၁) Maize starch	Kilogram (kg)	350	5,950,000
(၂) Microcrystalline cellulose	Kilogram (kg)	2000	18,000,000

၃။ စက်သုံးဆီ/ဓာတ်ငွေ့များ -

(၁) Nil

(ဇ) အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက် Six RCC Building

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက် 79' x 65'

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု

အမျိုးအမည်      ရေတွက်ပုံ      အရေအတွက်      တန်ဖိုး

နောက်ဆက်တွဲ - 3 ဖြင့်တင်ပြထားပါသည်။

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်

ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းများကို ၆၀% ပြည်တွင်းတွင် လက်လီ  
လက်ကားဖြန့်ဖြူးရောင်းချပြီး ၄၀% ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်း။

၁၀။ နှစ်စဉ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ-

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	1,636,480,000	-
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	-	-
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	-	-
(ဃ) ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်းတန်ဖိုးပမာဏ	539,040,000	-
(င) နှစ်စဉ် ပြည်တွင်းတွင်ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း တန်ဖိုးပမာဏ	808,560,000	-

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း-

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ-

အမှုထမ်းအမျိုးအစား	ဦးရေ
Pharmacist	-
QC Technicians	-
Engineer	-
Machine operator	-
Production Workers	-
Store keepers	-

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ-

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား ဦးရေ ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ

-----

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ-

	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ် ဝင်ငွေရရှိမှု	82,772,000	-
(ခ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	40,982,000	-
(ဂ) နှစ်စဉ် အသားတင်အမြတ်	31,551,000	-
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	636,480,000	-
(င) အရင်းကျေကာလ	3 years	-
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	14,410,00	-
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့်		-
အခြေအနေ		

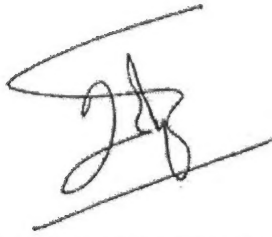
၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့် ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ဖွဲ့စည်းခြင်းမရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။



လက်မှတ်၊

အမည်၊

ဒေါက်တာခင်မောင်လွင်

ရာထူး၊

Managing Director

(လျှောက်ထားသူ)

# FAME Pharmaceuticals Industry Co., Ltd

## Employee Salary Calculation

No	Designation	Qty	Salary amount	Salary/Month	Year 1	Year 2-10
1	Factory director	1	450,000	450,000	5,400,000	5,400,000
2	Production general manager	1	300,000	300,000	3,600,000	3,600,000
3	Medical doctor	1	300,000	300,000	3,600,000	3,600,000
4	Chief accountant	1	400,000	400,000	4,800,000	4,800,000
5	Accountant	7	125,000	875,000	10,500,000	10,560,000
6	Production manager (Pharmacists)	3	140,000	420,000	5,040,000	5,040,000
7	Production assistant manager (Pharmacist)	5	100,000	500,000	6,000,000	6,000,000
8	QC manager (Chemist)	1	300,000	300,000	3,600,000	3,600,000
9	QC assistant manager (Pharmacist)	1	130,000	130,000	1,560,000	1,560,000
10	QC technician (Pharmacist, Botanist, IC)	4	275,000	1,100,000	13,200,000	13,200,000
11	Departmental managers	12	180,000	2,160,000	25,920,000	25,920,000
12	Departmental assistant manager	6	150,000	900,000	10,800,000	10,800,000
13	Chief engineer	1	150,000	150,000	1,800,000	1,800,000
14	Assistant engineer	5	100,000	500,000	6,000,000	6,000,000
15	Engineers	5	90,000	450,000	5,400,000	5,400,000
16	IT technician	1	180,000	180,000	2,160,000	2,160,000
17	Designer	1	150,000	150,000	1,800,000	1,800,000
18	Assistant designer	1	62,000	62,000	744,000	744,000
19	Financial controller	1	180,000	180,000	2,160,000	2,160,000
20	Document controller	1	95,000	95,000	1,140,000	1,080,000
21	Internal auditor	1	100,000	100,000	1,200,000	1,200,000
22	Driver	14	115,000	1,610,000	19,320,000	19,440,000
23	Office staff	12	90,000	1,080,000	12,960,000	12,960,000
24	Machine operator	18	100,000	1,800,000	21,600,000	21,600,000
25	Machine assistant operator	13	80,000	1,040,000	12,480,000	12,480,000
26	Supervisor	25	81,000	2,025,000	24,300,000	24,300,000
27	Medical rep.	15	126,000	1,890,000	22,680,000	22,704,000
28	Sales promoters	37	90,000	3,330,000	39,960,000	39,960,000
29	Purchaser	5	84,000	420,000	5,040,000	5,016,000
30	Security officer	1	110,000	110,000	1,320,000	1,200,000
31	Security staff	10	64,000	640,000	7,680,000	7,680,000
32	Workers	80	62,000	4,960,000	59,520,000	59,520,000
	Total	290		28,607,000	343,284,000	343,284,000